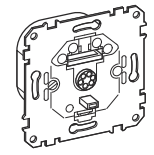


Relais-Universal-Einsatz

Gebrauchsanleitung



Art.-Nr. MTN575897



Für Ihre Sicherheit

GEFAHR
Lebensgefahr durch elektrischen Strom.
Alle Tätigkeiten am Gerät dürfen nur durch ausgebildete Elektrofachkräfte erfolgen. Die länderspezifischen Vorschriften sind zu beachten.

GEFAHR
Lebensgefahr durch elektrischen Strom.
Auch bei ausgeschaltetem Verbraucher kann am Ausgang Spannung anliegen. Schalten Sie bei Arbeiten an angeschlossenen Verbrauchern immer über die vorgeschaltete Sicherung spannungsfrei

Relais-Universal-Einsatz kennen lernen

Mit dem Relais-Universal-Einsatz können Sie über eine Sensorfläche ohmsche, induktive oder kapazitive Lasten (Glühlampen, 230-V-Halogenlampen, NV-Halogenlampen mit gewickeltem Trafo, Lasten mit elektronischem Trafo) schalten.

Sie können eine von drei Betriebsarten einstellen:

- Betriebsart „Tastfunktion“
- Betriebsart „Zeitfunktion“
- Betriebsart „Schaltfunktion“

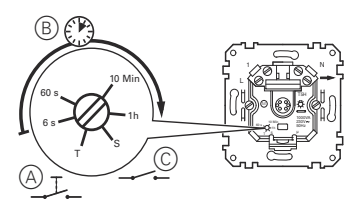
Sie können bis zu zehn Nebenstellen-TELE-Einsätze (Art.-Nr. MTN573998) anschließen. Zusätzlich können Sie beliebig viele mechanische Nebenstellen (herkömmliche Taster) anschließen.

Relais-Universal-Einsatz komplettieren

Komplettieren Sie den Relais-Universal-Einsatz mit einem Rahmen und einer

- Sensorfläche (Art.-Nr. MTN5776.., MTN5701.., MTN5737..) oder
- TELE-Sensorfläche (Art.-Nr. MTN5779.., MTN5703.., 5709..) oder
- Steuerelektronik 1fach (Art.-Nr. MTN569090) und Glas-Sensorfläche (Art.-Nr. MTN569x..)

Betriebsarten einstellen



- (A) Betriebsart Tastfunktion
- (B) Betriebsart Zeitfunktion
- (C) Betriebsart Schaltfunktion

Betriebsart Tastfunktion

In dieser Betriebsart schaltet der Relais-Universal-Einsatz den Verbraucher bei Tastendruck ein und bei Loslassen wieder aus:

- ① Trimmer auf Stellung „T“ (Linksanschlag (A)) stellen.

Betriebsart Zeitfunktion

In dieser Betriebsart schaltet der Relais-Universal-Einsatz bei Tastendruck auf „Ein“ und nach Ablauf der eingestellten Zeit automatisch auf „Aus“.

Sobald die Zeitfunktion startet, läuft eine fünf Sekunden andauernde Tastensperrzeit ab. Während dieser Sperrzeit ignoriert der Einsatz jeden weiteren Tastendruck.

Nach Ablauf der Sperrzeit können Sie die Zeitfunktion mit einem weiteren Tastendruck (vor Ablauf der eingestellten Zeit) beenden, der Einsatz schaltet auf „Aus“. Sie können eine Einschaltdauer von sechs Sekunden bis zu einer Stunde einstellen.

- ① Trimmer auf eine Position (B) innerhalb „6 s“ und „1 h“ stellen, je nach gewünschter Einschaltdauer

Betriebsart Schaltfunktion

In dieser Betriebsart schaltet der Relais-Universal-Einsatz bei jedem Tastendruck um zwischen „Ein“ und „Aus“. Diese Betriebsart ist z. B. bei einem Wohnraumlicht (Ein-/Aus-Schalter) sinnvoll.

- ① Trimmer auf Stellung „S“ (Rechtsanschlag (C)) stellen.

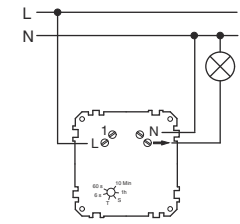
Relais-Universal-Einsatz montieren

GEFAHR
Lebensgefahr durch elektrischen Strom.
Auch bei ausgeschaltetem Verbraucher kann am Ausgang Spannung anliegen. Schalten Sie bei Arbeiten an angeschlossenen Verbrauchern immer über die vorgeschaltete Sicherung spannungsfrei.

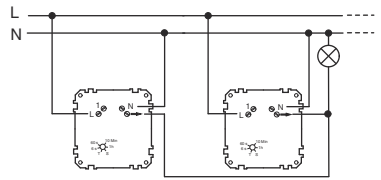
- ① Relais-Universal-Einsatz für den gewünschten Anwendungsfall verdrahten.

Anwendungsfälle:

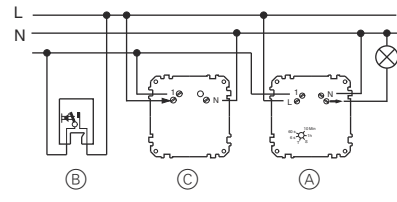
- Relais-Universal-Einsatz einzeln:



- Zwei Relais-Universal-Einsätze (beliebig viele möglich) parallel geschaltet. Der Verbraucher wird geschaltet, wenn einer der Relais-Universal-Einsätze schaltet:

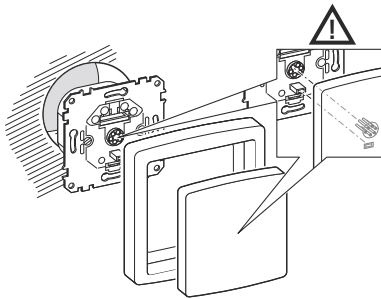


- Relais-Universal-Einsatz (A) im Nebenstellenbetrieb mit mechanischem Taster (B) (beliebig viele) und/oder elektronischer Nebenstelle (C) (max. zehn).



i Ein Neutralleiter **ist erforderlich.**

- ② Relais-Universal-Einsatz so in die Schalterdose montieren, dass der Verdrehenschutz unten ist.



- ③ Sicherstellen, dass die gewünschte Betriebsart eingestellt ist (siehe „Betriebsart einstellen“).

VORSICHT
Verbiegen der Kontaktstifte.
Die Kontaktstifte auf der Rückseite der Sensorfläche können bei starkem Verkannten verbiegen. Stecken Sie deshalb die Sensorfläche immer möglichst gerade auf.

- ④ Zugehörige Sensorfläche zusammen mit dem Rahmen aufstecken. Sensorfläche so halten, dass die Aussparung in der Rückseite unten liegt und den Stift des Schalt-Einsatzes aufnimmt.

Bei Glas-Sensorfläche: siehe dort beiliegende Montageanleitung.

Relais-Universal-Einsatz bedienen

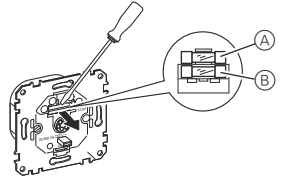
Eine kurze Berührung der Sensorfläche bewirkt einen Stromimpuls. Die Länge des Impulses ist unabhängig von der Berührungsdauer der Sensorfläche.



Sicherung austauschen

GEFAHR
Lebensgefahr durch elektrischen Strom.
Netzspannung abschalten.

- ① Sicherungshalter nach vorne herausziehen und Sicherung (A) tauschen (Ersatzsicherung (B)).



Technische Daten

Netzspannung:	AC 220 – 230 V, 50/60 Hz
Schaltleistung:	
Glühlampen:	1000 W
230 V-Halogenlampen:	1000 W
NV-Halogenlampen:	500 VA
Motoren:	500 W
kapazitive Last:	140 µF
Neutralleiter:	ist erforderlich
Kurzschlusschutz:	G-Schmelzeinsatz T 5,0 H
Betriebsarten:	Tastfunktion (Linksanschlag) Schaltfunktion (Rechtsanschlag) Zeitfunktion (6 s – 1 h)

Schneider Electric Industries SAS

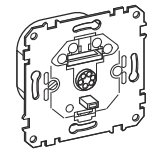
Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an die zentrale Kundenbetreuung in Ihrem Land.

www.schneider-electric.com

Aufgrund der ständigen Weiterentwicklung der Normen und Materialien sind die technischen Daten und Angaben bezüglich der Abmessungen erst nach einer Bestätigung durch unsere technischen Abteilungen gültig.

Mécanisme pour relais universel

Notice d'utilisation



Réf. MTN575897



Pour votre sécurité

DANGER
Danger de mort dû au courant électrique.
 Tous les travaux sur l'appareil doivent être effectués uniquement par des électriciens spécialisés. Respecter les prescriptions nationales.

DANGER
Danger de mort dû au courant électrique.
 Même si les consommateurs sont désactivés, les sorties peuvent être sous tension. Pour effectuer des travaux sur des consommateurs connectés, mettez-les toujours hors tension à l'aide du fusible situé en amont.

Se familiariser avec le mécanisme pour relais universel

Le mécanisme pour relais universel vous permet de commuter des charges résistives, inductives ou capacitatives (ampoules, lampes halogène 230-V, lampes halogène-BT avec transformateur à bobines, charges avec transformateur électronique) à partir d'une plaque de commande tactile.

Vous pouvez régler l'un des trois modes de fonctionnement suivants :

- Mode « Fonction poussoir »
- Mode « Fonction minuterie »
- Mode « Fonction commutation »

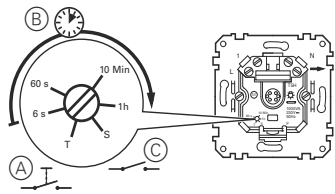
Vous pouvez raccorder jusqu'à dix mécanismes auxiliaires à télécommande (réf. MTN573998). Vous pouvez en outre raccorder de nombreux postes secondaires mécaniques (poussoirs traditionnels).

Compléter le mécanisme pour relais universel

Complétez le mécanisme pour relais universel avec un cadre et une

- une plaque de commande tactile (réf. MTN5776., MTN5701., MTN5737.) ou
- une plaque de commande tactile à télécommande (réf. MTN5779., MTN5703., 5709.) ou
- une électronique de contrôle simple (réf. MTN569090) et un verre de commande tactile (réf. MTN569x..).

Réglage des modes de fonctionnement



- (A) Mode Fonction poussoir
- (B) Mode Fonction minuterie
- (C) Mode Fonction commutation

Mode Fonction poussoir

Avec ce mode de fonctionnement, le mécanisme pour relais universel allume le consommateur par simple pression d'un bouton et l'éteint lorsque la pression est relâchée :

- ① Régler le condensateur d'appoint en position « T » (butée gauche (A)).

Mode Fonction minuterie

Avec ce mode de fonctionnement, le mécanisme pour relais universel s'allume par simple pression du bouton « Marche » et se met automatiquement sur « Arrêt » une fois le temps réglé écoulé.

Une fois la fonction minuterie démarrée, les boutons sont verrouillés pendant cinq secondes. Pendant ce temps, le mécanisme ignore toute autre pression du bouton.

Une fois le temps de verrouillage écoulé, vous pouvez mettre fin à la fonction minuterie par une nouvelle pression du bouton (avant écoulement complet de la durée réglée), le mécanisme se met sur « Arrêt ».

Vous pouvez régler la durée d'allumage de six secondes à une heure.

- ① Régler le condensateur d'appoint sur une position (B) comprise entre « 6 s » et « 1 h », selon la durée d'allumage souhaitée.

Mode Fonction commutation

Avec ce mode de fonctionnement, le mécanisme pour relais universel passe de « Marche » à « Arrêt » à chaque pression de bouton. Ce mode de fonctionnement est adapté p. ex. à l'éclairage d'une pièce d'habitation (interrupteur).

- ① Régler le condensateur d'appoint en position « S » (butée droite (C)).

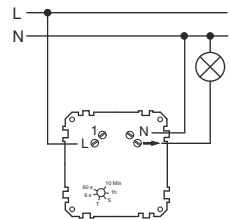
Monter le mécanisme pour relais universel

DANGER
Danger de mort dû au courant électrique.
 Même si les consommateurs sont désactivés, les sorties peuvent être sous tension. Pour effectuer des travaux sur des consommateurs connectés, mettez-les toujours hors tension à l'aide du fusible situé en amont.

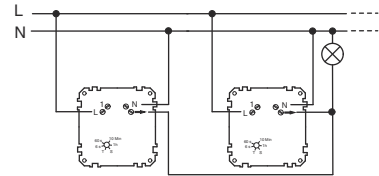
- ① Effectuer le câblage du mécanisme pour relais universel pour l'application souhaitée.

Applications :

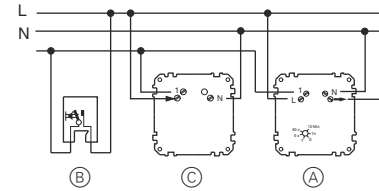
- Mécanisme pour relais universel unique:



- Deux mécanismes pour relais universels (ou plus) montés en parallèle. Le consommateur est commuté lorsque l'un des mécanismes pour relais universels commute :

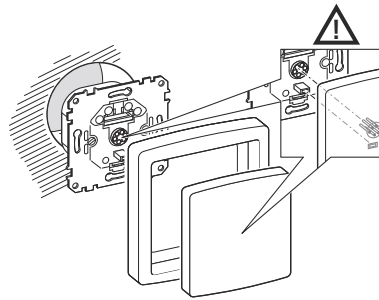


- Mécanisme pour relais universel (A) en mode extension de poste avec un poussoir mécanique (B) (ou plus) et/ou poste secondaire électronique (C) (dix max.).



i Un conducteur neutre **est requis**.

- ② Monter le mécanisme pour relais universel dans le boîtier de sorte que la protection antitorsion soit positionnée vers le bas.



- ③ S'assurer que le mode de fonctionnement souhaité est réglé (voir « Réglage du mode de fonctionnement »).

ATTENTION
Risque de déformation des broches de contact.

Les broches de contact situées au dos de la plaque de commande tactile peuvent se déformer en cas d'important gauchissement. Par conséquent, enfichez la plaque de commande tactile le plus droit possible.

- ④ Enficher la plaque de commande tactile correspondante avec le cadre. Tenir la plaque de commande tactile de sorte que l'ouverture située au dos soit positionnée vers le bas et reçoive la broche du mécanisme d'interrupteur.

Pour le verre de commande tactile : se reporter à la notice de montage qui y est jointe.

Actionner le mécanisme pour relais universel

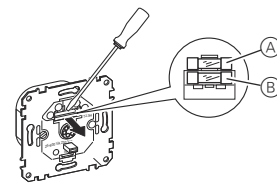
Un léger effleurement de la plaque de commande tactile provoque une impulsion de courant. La longueur de l'impulsion est indépendante de la durée d'effleurement au niveau de la plaque de commande tactile.



Remplacer le fusible.

DANGER
Danger de mort dû au courant électrique.
 Couper la tension du réseau.

- ① Retirer le porte-fusible par l'avant et remplacer le fusible (A) (fusible de recharge (B)).



Caractéristiques techniques

Tension du réseau :	220 à 230 V CA, 50/60 Hz
Puissance de commutation :	
Ampoules :	1000 W
230 V lampes halogène :	1000 W
Lampes halogène BT :	500 VA
Moteurs :	500 W
Charge capacitive :	140 µF
Conducteur neutre :	est nécessaire
Protection contre les courts-circuits :	Fusible T 5,0 H
Modes de fonctionnement :	Fonction poussoir (butée gauche) Fonction commutation (butée droite) Fonction minuterie (6 s à 1 h)

Schneider Electric Industries SAS

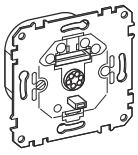
Si vous avez des questions d'ordre technique, veuillez contacter le service clientèle central de votre pays.
www.schneider-electric.com

En raison d'un développement constant des normes et matériaux, les caractéristiques et données techniques concernant les dimensions ne seront valables qu'après confirmation de la part de nos départements techniques.



Modulo relè universale

Istruzioni d'uso



Art. -n. MTN575897

Per la vostra sicurezza

PERICOLO
Rischio di lesioni mortali dovute alla corrente elettrica.
Tutti gli interventi sull'apparecchio devono essere eseguiti da elettricisti qualificati. Osservare le norme specifiche del paese d'impiego.

PERICOLO
Rischio di lesioni mortali dovute alla corrente elettrica.
L'uscita può essere attraversata da corrente elettrica anche quando l'utenza è spenta. Prima di lavorare sui carichi connessi, scollegare sempre il fusibile nel circuito di ingresso.

Introduzione al modulo relè universale

Con il modulo relè universale è possibile controllare carichi ohmici, induttivi o capacitivi (lampade a incandescenza, lampade alogene da 230-V, lampade alogene NV-con trasformatori ad avvolgimento, carichi con trasformatori elettronici) agendo su una superficie sensore.

È possibile selezionare i tre seguenti modi operativi:

- Modo operativo "funzione tasto"
- Modo operativo "funzione a tempo"
- Modo operativo "funzione di commutazione"

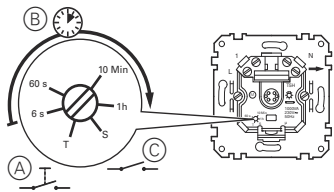
È possibile collegare fino a dieci moduli di derivazione TELE (art.-n. MTN573998). È possibile collegare un numero di collegamenti derivati meccanici a piacere (tasti convenzionali).

Componenti del modulo relè universale

Completare il modulo relè universale con una cornice e

- una superficie sensore (art. n. MTN5776..., MTN5701..., MTN5737..) oppure
- una superficie sensore TELE (art. n. MTN5779..., MTN5703..., 5709..) oppure
- un'elettronica di controllo, singola (art. n. MTN569090) e sensore in vetro (art. n. MTN569x..)

Impostazione del modo operativo



- (A) Modo operativo funzione tasto
- (B) Modo operativo funzione a tempo
- (C) Modo operativo funzione di commutazione

Modo operativo funzione tasto

Quando è impostato su questo modo operativo, il modulo relè universale accende il carico quando il tasto è premuto e la spegne quando il tasto è rilasciato:

- ① Impostare il trimmer in posizione "S" (arresto sinistro(A)).

Modo operativo funzione a tempo

Quando è impostato su questo modo operativo, il modulo relè universale commuta su "ON" quando il tasto è premuto e commuta automaticamente su "OFF" una volta scaduto il tempo.

Una volta attivata la funzione timer, il tasto è disattivato per cinque secondi. In questo lasso di tempo, il modulo ignora qualsiasi altra attivazione del tasto.

Quando è trascorso il tempo di blocco, è possibile terminare la funzione timer premendo nuovamente il tasto (prima che sia trascorso il tempo impostato); il modulo commuta quindi su "OFF".

È possibile impostare un tempo "ON" compreso tra sei secondi e un'ora.

- ① Impostare il trimmer in una posizione (B) compresa tra "6 s" e "1 h", a seconda del tempo "ON" desiderato.

Modo operativo funzione di commutazione

In questo modo operativo, il modulo relè universale commuta commuta tra "ON" e "OFF" ogni volta che viene premuto il tasto. Il modo operativo è utile per l'illuminazione delle stanze, ad esempio, (interruttore ON-OFF).

- ① Impostare il trimmer in posizione "S" (arresto destro (C)).

Installazione del modulo relè universale

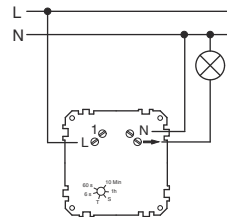
PERICOLO
Rischio di lesioni mortali dovute alla corrente elettrica.

L'uscita può essere attraversata da corrente elettrica anche quando l'utenza è disattivata. Prima di lavorare sui carichi connessi, scollegare sempre il fusibile nel circuito di ingresso.

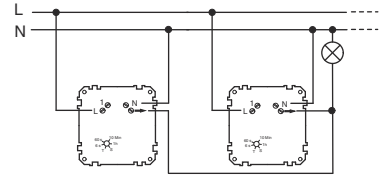
- ① Cablare il modulo relè universale per l'applicazione desiderata:

Applicazione:

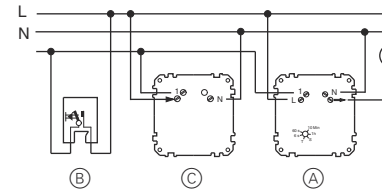
- Singolo relè universale:



- Due moduli relè universali (un numero qualsiasi) collegati in parallelo. L'utenza è accesa e spenta quando si attiva uno dei moduli relè universali:

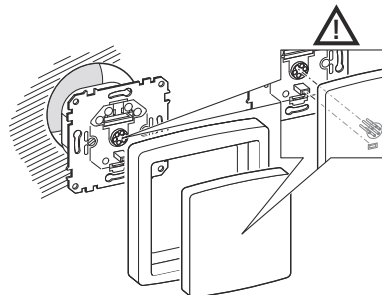


- Modulo relè universale (A) in collegamento derivato con tasto meccanico (B) (un numero qualsiasi) e/o collegamento derivato elettronico (C) (max. dieci).



i È necessario un conduttore neutro.

- ② Installare il modulo relè universale nella presa in modo che l'adattatore anti-attorcigliamento si trovi in basso.



- ③ Assicurarsi che sia stato impostato il modo operativo richiesto (vedere "Impostazione del modo operativo").

ATTENZIONE
Pericolo di piegare i pin di contatto

I pin di contatto sul retro della superficie del sensore possono piegarsi se inclinati eccessivamente. Inserire dunque la superficie del sensore sempre il più diritto possibile.

- ④ Applicare la superficie del sensore con la cornice. Tenere la superficie del sensore in modo che l'incavo sul retro si trovi in basso per permettere d'innestare la spina del modulo tasto.

Per sensori in vetro: consultare le istruzioni d'installazione allegate.

Funzionamento del modulo relè universale

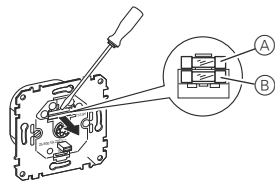
È sufficiente toccare leggermente la superficie di comando del sensore per generare un impulso elettrico. La durata dell'impulso non dipende dalla durata del contatto con il sensore.



Sostituzione del fusibile

PERICOLO
Rischio di lesioni mortali dovute alla corrente elettrica.
Disinserire la tensione di rete.

- ① Tirare fuori il portafusibile dal davanti e sostituire il fusibile (A) (fusibile di ricambio (B)).



Dati tecnici

Tensione di rete:	CA 220 – 230 V, 50/60 Hz
Potere di apertura:	
Lampade a incandescenza:	1000 W
230 V - lampade alogene:	1000 W
Lampade alogene NV:	500 VA
Motori:	500 W
Carico capacitivo:	140 µF
Conduttore neutro:	Necessario
Protezione da cortocircuito:	Fusibile G T 5,0 H
Modi operativi:	Funzione tasto (arresto sinistro)
	Funzione di commutazione (arresto destro)
	Funzione a tempo (6 s - 1 h)

Schneider Electric Industries SAS

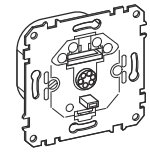
In caso di domande tecniche si prega di contattare il Centro Servizio Clienti del proprio paese.

www.schneider-electric.com

Questo prodotto deve essere installato, collegato e utilizzato in modo conforme agli standard prevalenti e/o alle prescrizioni d'installazione. Di standard le specificazioni e il design vengono aggiornati, richiedere sempre la conferma delle informazioni contenute in questa pubblicazione.

Universele relaisokkel

Gebruiksaanwijzing



Art.-nr. MTN575897



Voor uw veiligheid

GEVAAR
Levensgevaar door elektrische stroom.
Alle werkzaamheden aan het apparaat mogen uitsluitend worden uitgevoerd door elektriciens. De nationale wettelijke bepalingen dienen in acht te worden genomen.

GEVAAR
Levensgevaar door elektrische stroom.
Ook bij een uitgeschakelde verbruiker kan spanning aan de uitgang aanwezig zijn. Bij werkzaamheden aan aangesloten verbruikers dienen deze altijd via de voorgeschakelde zekering spanningsvrij geschakeld te worden.

Kennismaking met de universele relaisokkel

Met de universele relaisokkel kunt u via een sensor-bedieningsvlak ohmse, inductieve of capacitieve lasten (gloeilampen, 230-V-halogenelampen, NV-halogenelampen met gewikkelde transformator, lasten met elektronische transformator) schakelen.

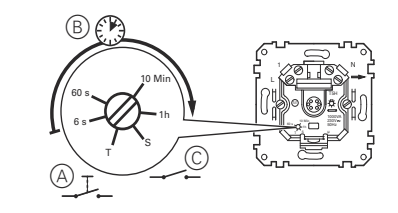
- U kunt één van de drie bedrijfstoestanden instellen:
- Bedrijfstoestand „Impulsfunctie”
 - Bedrijfstoestand „Tijdfunctie”
 - Bedrijfstoestand „Schakelfunctie”

U kunt maximaal tien neventoestel-TELE-bases (art.-nr. MTN573998) aansluiten. U kunt een willekeurig aantal mechanische neventoestellen (conventionele impulsdrukkers) aansluiten.

Universele relaisokkel aanvullen

- Vul de universele relaisokkel aan met een raam en een
- sensorvlak (art.-nr. MTN5776.., MTN5701.., MTN5737..) of
 - TELE-sensorvlak (art.-nr. MTN5779.., MTN5703.., 5709..) of
 - Stuuerelektronica 1-voudig (art.-nr. MTN569090) en glazen sensorvlak (art.-nr. MTN569x..)

Bedrijfstoestanden instellen



- (A) Bedrijfstoestand impulsfunctie
- (B) Bedrijfstoestand tijdfunctie
- (C) Bedrijfstoestand schakelfunctie

Bedrijfstoestand impulsfunctie
In deze bedrijfstoestand schakelt de universele relaisbasis de verbruiker bij toetsdruk aan en bij loslaten weer uit:

- ① Trimmer op stand „T” (aanslag links (A)) zetten.

Bedrijfstoestand tijdfunctie
In deze bedrijfstoestand schakelt de universele relaisokkel met een toetsdruk „Aan” en na verloop van de ingestelde tijd automatisch op „Uit”.

Als de tijdfunctie start, is gedurende vijf seconden een toetsblokkering actief. Tijdens deze blokkeringstijd reageert de sokkel niet op verdere toetsdrukken.

Na afloop van de blokkering kan de tijdfunctie met een verdere toetsdruk (voor afloop van de ingestelde tijd) beëindigd worden, de sokkel schakelt dan op „Uit”.

De inschakelduur kan ingesteld worden van zes seconden tot een uur.

- ① Trimmer op een positie (B) binnen „6 s” en „1 h” zetten, afhankelijk van de gewenste inschakelduur.

Bedrijfstoestand schakelfunctie

In deze bedrijfstoestand schakelt de universele relaisokkel bij iedere toetsdruk om tussen „Aan” en „Uit”. Deze bedrijfstoestand is bijv. bij woonruimteverlichting (In-/Uit-schakelaar) handig.

- ① Trimmer op stand „S” (aanslag rechts (C)) zetten.

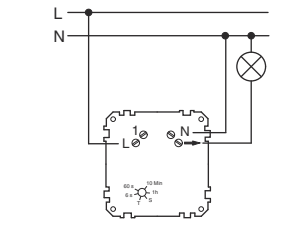
Universele relaisokkel monteren

GEVAAR
Levensgevaar door elektrische stroom.
Ook bij een uitgeschakelde verbruiker kan spanning aan de uitgang aanwezig zijn. Bij werkzaamheden aan aangesloten verbruikers dienen deze altijd via de voorgeschakelde zekering spanningsvrij geschakeld te worden.

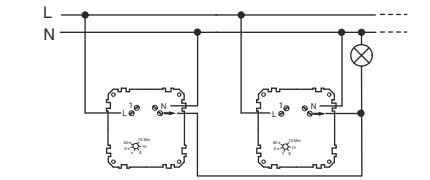
- ① Universele relaisokkel voor de gewenste functie bedraden.

Toepassingen:

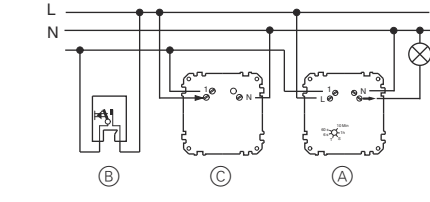
- Universele relaisokkel afzonderlijk:



- Twee universele relaisokkels (willekeurig aantal mogelijk) parallel geschakeld. De verbruiker wordt geschakeld als een van de universele relaisokkels schakelt:

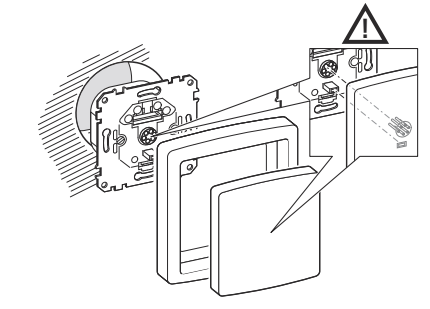


- Universele relaisokkel (A) in nevenaansluiting met mechanische impulsdrukker (B) (willekeurig aantal) en/of elektronisch neventoestel (C) (max. tien).



i Een nuldraad **is vereist**.

- ② Universele relaisokkel zodanig in de schakelaardoos monteren dat de draaibeveiliging zich aan de onderzijde bevindt.



- ③ Zorg ervoor dat de gewenste bedrijfstoestand is ingesteld (zie „Bedrijfstoestand instellen”).

! PAS OP
Verbuigen van de contactpennen.
De contactpennen aan de achterzijde van het sensor-bedieningsvlak kunnen bij sterke kanteeling verbuigen. Het sensor-bedieningsvlak daarom zo recht mogelijk plaatsen.

- ④ Het bijbehorende sensor-bedieningsvlak samen met het afdekraam plaatsen. Het sensor-bedieningsvlak zodanig vasthouden dat de uitsparing aan de achterzijde zich aan de onderzijde bevindt en de pen van de schakelsokkel opneemt.

Bij glazen sensorvlak: zie de bijbehorende montagehandleiding.

Universele relaisokkel bedienen

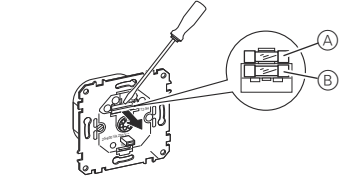
Kort aanraken van het sensorvlak genereert een stroomimpuls. De lengte van de impuls is onafhankelijk van de contactduur van het sensorvlak.



Zekering vervangen

! GEVAAR
Levensgevaar door elektrische stroom.
Netspanning uitschakelen.

- ① Zekeringhouder naar voren eruit trekken en zekering (A) vervangen (reserve-zekering (B)).



Technische gegevens

Netspanning:	AC 220 – 230 V, 50/60 Hz
Schakelvermogen:	
Gloeilampen:	1000 W
230 V-halogenelamp:	1000 W
NV-halogenelamp:	500 VA
Motoren:	500 W
Capacitieve last:	140 µF
Nulleider:	is nodig
Beveiliging tegen kortsluiting:	G-smeltpatroon T 5,0 H
Bedrijfsmodi:	Impulsfunctie (aanslag links) Schakelfunctie (aanslag rechts) Tijdfunctie (6 s – 1 h)

Schneider Electric Industries SAS

Neem bij technische vragen a.u.b. contact op met de centrale klantenservice in uw land.

www.schneider-electric.com

Door de voortdurende ontwikkeling van normen en materialen zijn de technische gegevens en de informatie met betrekking tot de afmetingen pas geldig na bevestiging door onze technische afdelingen.